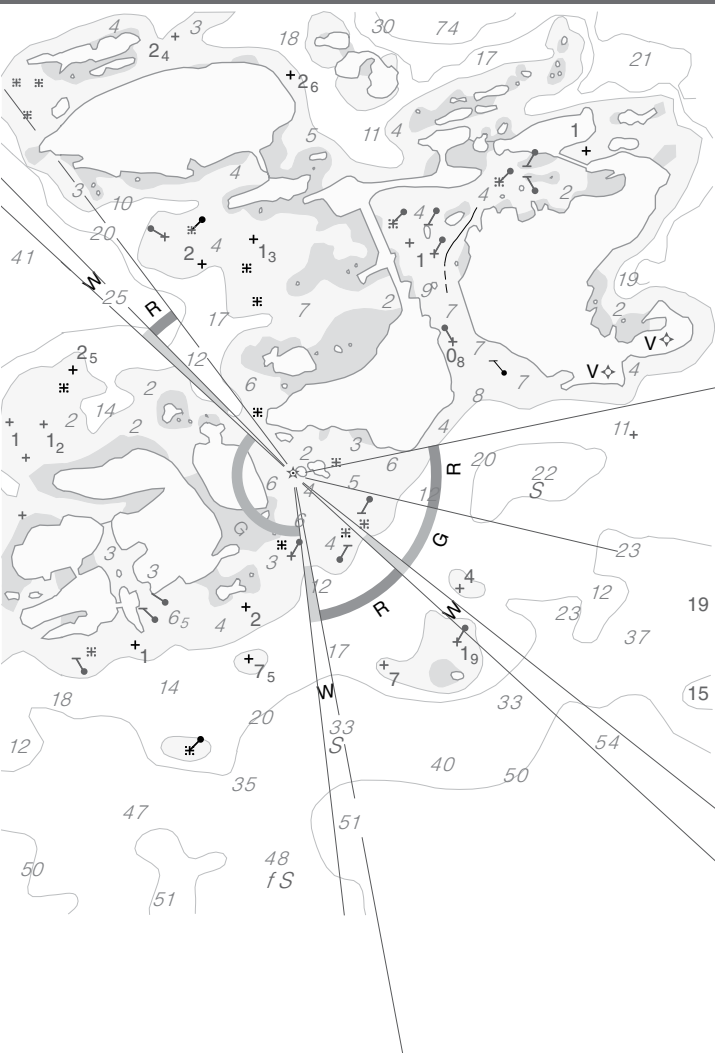


Etterretninger for sjøfarende



Efs

Nr. 20 - 2014

Årgang 145



Kartverket

Stavanger 31. oktober 2014

ISSN 1890-6117

Utgitt av Kartverket sjødivisjonen

Etterretninger for sjøfarende (Efs) utkommer to ganger månedlig både i analog- og digital utgave og gir opplysninger om kartrettelser i norske sjøkart, og andre midlertidige (T) og foreløpige (P) meddelelser vedrørende seilas i norske farvann.

Efs-utgavene på Internett i pdf-format er offisielt godkjent på lik linje med tidligere pdf-utgave av Efs sendt via e-post, og trykte Efs-utgaver sendt per post. Internett utgaven samt tracinger er gratis. For å få tilsendt papirutgave må en være abonnent, og betale en abonnementsavgift. Denne tjenesten vil eksistere ut 2014.

*The **Notices to Mariners (NM)** is published twice a month, in both analog and digital format. It gives detailed chart corrections and other temporary (T) and preliminary (P) notices related to sailing in Norwegian waters.*

The pdf edition of the EFS at the new internet service are accepted as an official Norwegian "notices to mariners", on the same terms as the printed Efs of today. The internet edition and the tracings are free of charge. To receive a printed version one must be a subscriber and pay a subscription fee. This service will exist throughout 2014.

Abonnement bestilles gjennom (Subscription to):

Kartverket sjødivisjonen

Postboks 60

4001 Stavanger

Tel. **08700**

Telefaks (Telefax): 51 85 87 01

Tel. Direkte kartbestilling (Tel.direct order): 51 85 87 14

Telefaxkartsalget (Telefax Order): 51 85 87 03

E-post (E-mail): sjo@kartverket.no

Redaksjon Efs (NM editors):

E-post (E-mail): efs@kartverket.no

Internett: www.kartverket.no/efs

Telefaks (Telefax): 51 85 87 06

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:

(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

4, 8, 14, 15, 16, 17, 21, 23, 24, 25, 26, 39, 49, 72, 111, 112, 132, 134, 135, 309, 324, 325, 402, 451, 465, 469, 471, 491, 513, 514, 523, 551, 552, 557.

Meldinger om nytrykk, Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger og Forskjellige meddelelser omfatter følgende sjøkart:

(Temporary (T) and Preliminary (P) Notices and Miscellaneous includes following charts):

23, 24, 30, 72, 74, 118, 120, 139, 456, 462, 466, 483.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER *(Norwegian Charts and Publications)*

52206. * Ny utgave av sjøkart nr 456 (New edition Chart No 456) Ålesund havn.

52207. * Ny utgave av sjøkart nr 462 (New edition Chart No 462) Svolvær - Kabelvåg.

52225. * Ny utgave av sjøkart nr 466 (New edition Chart No 466) Tromsøysundet - Sandnessundet med Tromsø havn.

NORSKE FARVANN *(Norwegian Waters)*

Kart/Chart(s): 4, 402

52179. * Oslofjorden. Håøyfjorden. Sætrepollen. Lanterne og båke utgår. Kartrettelse.

Kart/Chart(s): 465

52221. * Oslofjorden. Sarpsborg. Glomma N. Lanterne utgår. Indirekte belysning etablert.

Kart/Chart(s): 8, 451

52177. * Aust-Agder. Grimstad. Maløya S. Kardinalmerke utgår. Kartrettelse.

Kart/Chart(s): 14, 16

52178. * Rogaland. Rottsfjorden. Rott - Kolnes. Grunner. Vrak (Underwater rocks. Wreck).

Kart/Chart(s): 16, 471

52224. * Rogaland. Kvitsøy. Krågøyosen. Jartholmen lanterne.

Kart/Chart(s): 132

52227. * Rogaland. Høgsfjorden. Strondå. Havbruk. Forankring.

Kart/Chart(s): 15, 17

52149. * Rogaland. Yrkefjorden. Laukvika. Havbruk. Forankring.

Kart/Chart(s): 17, 491

52157. * Rogaland. Ryfylkefjordene. Falkeidflæet. Lanterne etablert. Overrettlinje etablert.

Kart/Chart(s): 17, 469

52191. * Rogaland. Haugesund. Karmøy NW. Grunner. Kaidybder (Underwater rocks. Quay depths).

Kart/Chart(s): 17, 491

52197. * Rogaland. Karmsundet. Husøya. Grunner (Underwater rocks).

52203. * Rogaland. Karmsundet. Melandflua. Utdypning. Grunner. Lanterne (Dredging. Underwater rocks. Light).

Kart/Chart(s): 17, 469

52205. * Rogaland. Haugesund. Risøya W. Utdypning av grunner (Removal of underwater rocks).

52223. * Rogaland. Haugesund havn. Grunner (Underwater rocks).

Kart/Chart(s): 469

52213. * Rogaland. Haugesund. Risøya. Garpeskjærkaiaen. Kaidybder (Quay depths).

Kart/Chart(s): 21

52176. * Hordaland. Møkstrafjorden. Stolmen N. Buholmen. Havbruk. Forankring.

Kart/Chart(s): 23

52165. * Hordaland. Lindås. Rossnes. Luftspenn.

Kart/Chart(s): 24, 25

52138. * Sogn og Fjordane. Ytre Steinsundet. Gjerdneset. Jernstang etablert.

Kart/Chart(s): 25

52175. * Sogn og Fjordane. Lutelandet. Korssund. Luftspenn. Kartrettelse.

Kart/Chart(s): 26

52133. * Sogn og Fjordane. Florø W. Lille Batalden W. Grunner (Underwater rocks).

52154. * Sogn og Fjordane. Rekstadvfjorden. Askrova. Grunner (Underwater rocks).

52170. * Sogn og Fjordane. Kinn NW. Nærøyane. Kvitingane. Grunner (Underwater rocks).

52226. * Sogn og Fjordane. Kinn W. Grunner (Underwater rocks).

Kart/Chart(s): 39

52189. * Sør-Trøndelag. Gaulosen. Buvika. Stake. Kartrettelse.

Kart/Chart(s): 49

52214. * Nord-Trøndelag. Ytre Vikna. Purkholmen. Varde.

52243. * Nord-Trøndelag. Nordøyan. Benråsa. Håskjær lykt omskjermet.

Kart/Chart(s): 134

52086. * Sør-Helgeland. Velfjorden. Heggfjorden. Nevernes lykt delvis omskjermet.

Kart/Chart(s): 135

52162. * Salten. Mesøyfjorden. Teksmøna. Havbruk. Forankring.

Kart/Chart(s): 72

52142. * Lofoten. Flakstadøya. Skjelfjorden. Skjelfjorden lykt. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 111, 112, 325

52160. * Øst-Finnmark. Båtsfjorden. Båtsfjord lykt nedlagt.

HAVOMRÅDENE (Sea Areas)

Kart/Chart(s): 309, 557

52172. * Norskehavet. Haltenbanken. Åsgard feltet. Undervannskabler etablert (Submarine cables).

Kart/Chart(s): 552

52144. * Norskehavet. Bjørnøya SV. Sørbakken. Lysbøye utgår.

Kart/Chart(s): 324

52156. * Barentshavet SV. Nordkinnhalvøya N. Djuprenna. Datainnsamlingsbøye. Kartrettelse.

Kart/Chart(s): 514, 552

52150. * Barentshavet SV. Bjørnøyrenna Ø. Datainnsamlingsbøye etablert.

Kart/Chart(s): 514, 551

52155. * Barentshavet SV. Nordkinnhalvøya N. Djuprenna. Datainnsamlingsbøye etablert.

Kart/Chart(s): 551

52151. * Barentshavet SV. Nordkappstrømmen N. Lysbøye utgår.

Kart/Chart(s): 523

52174. * Svalbard. Spitsbergen. Adventfjorden. Longyearbyen. Overettlanterner etablert.

Kart/Chart(s): 513

52173. * Svalbard. Spitsbergen. Adventfjorden. Longyearbyen. Overettlanterner etablert.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)**

Kart/Chart(s): 118

52217. * (T) Hordaland. Eidfjord. Osafjord. Riving av luftspenn.

Kart/Chart(s): 23, 24, 120, 483

52240. * (T) Hordaland. Fensfjorden. Ulvøyna. Buneset. Lanterne slukket.

Kart/Chart(s): 30

52241. * (T). Møre og Romsdal. Herøyfjorden. Kvalsund. Igersund. Grunndrilling.

Kart/Chart(s): 139

52208. * (P) Salten. Nordfolda. Nordfold. Endring på molo og lanterne.

Kart/Chart(s): 72

52211. * (T) Lofoten. Hamnøy. Hamnøy lykt ute av drift.

Kart/Chart(s): 72, 74

52219. * (T) Lofoten. Ramberg. Torvøy SØ-side. Jernstang havarett.

**SKYTEØVELSER
(Gunnery exercises)**

- * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive (Gunnery exercises. Danger areas-continously active).
- * Sør- Trøndelag. Tarva. Skyteøvelser (Gunnery exercises).
- * Sør- Trøndelag. Tarva. Skyteøvelser (Gunnery exercises).
- * Sør- Trøndelag. Andøya. Skyteøvelser (Gunnery exercises).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER **(Miscellaneous)**

- * Rettelser til tekst i Den norske los (pdf). For losskisser se under kartrettelser.(Corrections to the text in the Norwegian Pilot (pdf). For pilot sketches see under chart corrections).
- * Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER (Norwegian Charts and Publications)

52206. * Ny utgave av sjøkart nr 456 (New edition Chart No 456) Ålesund havn.

Sjøkart nr 456 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2010. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Den nye utgaven av sjøkart nr 456 ble trykket 20. oktober 2014.

Chart no 456 has been published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2010) obsolete.

Kartet er merket som følger (Chart data) :

Utgitt av Kartverket 1979. Ny utgave 2014.

Trykt 10/14 Rettet t.o.m. **Efs nr 19/14.**

Published by Kartverket 1979. New Edition 2014.

Printed 10/14. Corrected through Efs 19/14.

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 62° 23.00' N, 06° 02.30' E, NE hjørne: 65° 29.90' N, 06° 24.20' E

Endringer i dette opplaget:

- Et større område i Valderhaugfjorden er nymålt og redigert inn i kartet. Det vil si at kartet inneholder nye ting som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være ny informasjon om dybdeforhold, nye kaier, moloer etc.
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Navneverket er oppdatert fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Dybdearealer 0.5-5 m og 5-10 m vises med to ulike blåfarger.

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 456 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

52207. * Ny utgave av sjøkart nr 462 (New edition Chart No 462) Svolvær - Kabelvåg.

Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Den nye utgaven av sjøkart nr 462 ble trykket 15. oktober 2014.

Chart no 462 has been published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2013) obsolete.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Utgitt av Kartverket 2006. Ny utgave 2014.

Trykt 10/14. Rettet t.o.m. Efs nr 18/14.

Published by Kartverket 2006. New Edition 2014.

Printed 10/14. Corrected through Efs 18/14.

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 68° 11.30' N, 14° 24.80' E, NE hjørne: 68° 15.00' N, 14° 38.50' E

Endringer i dette opplaget:

- Et større område vest i kartet (Rekøykjeila - Kabelvåg - Rødholmen) er nymålt og redigert inn i kartet. Det vil si at kartet inneholder nye ting som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være ny informasjon om dybdeforhold, nye kaier, moloer etc.
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Navneverket er oppdatert fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).

Elektroniske kart:

Området som dekkes av kart 462 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

52225. * Ny utgave av sjøkart nr 466 (New edition Chart No 466) Tromsøysundet - Sandnessundet med Tromsø havn.

Sjøkart nr 466 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2012. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Den nye utgaven av sjøkart nr 466 ble trykket 23. oktober 2014.

Chart no 466 has been published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2012) obsolete.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Utgitt av Kartverket 1989. Ny utgave 2014.

Trykt 10/14. Rettet t.o.m. Efs nr 19/14.

Published by Kartverket 1989. New Edition 2014.

Printed 10/14. Corrected through Efs 19/14.

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 69° 35.00' N, 18° 47.60' E, NE hjørne: 69° 45.90' N, 19° 10.50' E

Endringer i dette opplaget:

- Områder i Sandnessundet og Tromsøysundet er nymålt etter utdypning og deponi. Dette er redigert inn i kartet. Det vil si at kartet inneholder nye ting som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være ny informasjon om dybdeforhold, nye kaier, moloer etc.
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Navneverket er oppdatert fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Kartet har fått QR-kode for sjekk av oppdateringer.
- Dybdearealer 0.5-5 m og 5-10 m vises med to ulike blåfarger.

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 466 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

DEFINISJON AV BENEVNELSEN “NYTRYKK”

Nytrykking av eksisterende utgave av kartet:

inkluderer ingen endringer av vesentlig navigasjonsmessig betydning med unntak av de som tidligere er kunngjort i ”Efs” (hvis noen) kan imidlertid inkludere andre rettelser enn de som har vært kunngjort i ”Efs”, dersom disse ikke er av vesentlig navigasjonsmessig betydning tidligere utgave av kartet er fremdeles gyldige, forutsatt ajourført med rettelser fra Efs (Kartverket sjødivisjonen, 2014).

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – REVISED REPRINT.

A new print of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notice to Mariners (if any).

It may, however, contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation.

Previous printings of the current edition of the chart remain in force.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN NY “UTGAVE”

En ny utgave av et eksisterende kart vil inkludere endringer viktig for navigasjon **i tillegg til de** som tidligere er kunngjort i Etterretninger for sjøfarende (NMs), og **vil gjøre den eksisterende utgaven foreldet**.

Det presiseres at betydelige deler av kartet forblir uendret. (Kartnummeret forblir normalt uendret, unntatt ved tilføyelse av INT nummer når sjøkartet blir INT-kart.)

Et kildedagram/pålitelighetsdiagram som inneholder detaljer om måledata er påtrykt kartet. Et kildedagram/pålitelighetsdiagram kan dog ikke alltid reflektere visse omfattende endringer som for eksempel endret symbolologi, bøyesystemer eller lykter.

(Kartverket sjødivisjonen, 2014).

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS New Edition (NE)

*A new issue of an existing chart, containing amendments essential to navigation, which may include changes additional to those in 'Etterretninger for sjøfarende'; **making existing editions obsolete.***

DEFINISJON AV BENEVNELSEN “NYTT SJØKART”

Første utgivelse av et kart som enten:

dekker et område som ikke tidligere er kartlagt i angjeldende målestokk, eller

omfatter nytt dekningsområde for et allerede eksisterende kart, eller

omfatter en modernisert versjon av eksisterende kart (mht symboler og generell presentasjon), eller

omfatter adoptering av et internasjonalt (INT) kart, eller nasjonalt kart først utgitt av en annen nasjon

Et nytt kart vil gjøre en eventuelt eksisterende utgave av kartet ugyldig.

(Kartverket sjødivisjonen, 2014).

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – NEW CHART

The first publication of a national chart which will either:

embrace an area not previously charted by that nation to be scale showing; or

embrace an area different from existing chart of that nation; or

consist of a modernised version (in terms of symbology an general presentation) of an existing chart; or

consist of the adoption by that nation of an international (INT) or national chart, first published by another nation

A new chart makes existing edition obsolete.

NORSKE FARVANN
(Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 4, 402

52179. * Oslofjorden. Håøyfjorden. Sætrepollen. Lanterne og båke utgår. Kartrettelse.

WGS84 DATUM

a) **Slett** Bjørnnes lanterne, F R, i følgende posisjon:

59° 41.118' N, 10° 32.288' E

b) **Slett** en båke i følgende posisjon:

59° 41.068' N, 10° 32.129' E

Kart: 4, 402. (KildeID 71565). (Kystverket MN, 17. oktober 2014).

*** Oslofjorden. Håøyfjorden. Sætrepollen. Light and lattice beacon. Chart correction.**

WGS84 DATUM

a) **Delete** Bjørnnes light, F R, in the following position:

59° 41.118' N, 10° 32.288' E

b) **Delete** a lattice beacon in the following position:

59° 41.068' N, 10° 32.129' E

Charts: 4, 402.

Kart/Chart(s): 465

52221. * Oslofjorden. Sarpsborg. Glomma N. Lanterne utgår. Indirekte belysning etablert.

WGS84 DATUM

a) **Slett** Helleskjæret lanterne, F RG, i følgende posisjon:

59° 16.035' N, 11° 04.227' E

b) **Påfør** Helleskjæret indirekte belysning i samme posisjon.

Kart: 465. (Dnl). Fyrnr. 016400. (KildeID 70000). (Kystverket SØ, 23. oktober 2014).

*** Oslofjorden. Sarpsborg. Glomma N. Light. Floodlight.**

WGS84 DATUM

a) **Delete** Helleskjæret light, F RG, in the following position:

59° 16.035' N, 11° 04.227' E

b) **Insert** Helleskjæret floodlight in the same position.

Chart: 465. (Pilot). Light No. 016400.

Kart/Chart(s): 8, 451

52177. * Aust-Agder. Grimstad. Maløya S. Kardinalmerke utgår. Kartrettelse.

Slett nord kardinalmerke (BY) i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

58° 19.023' N, 08° 36.267' E

Kart: 8, 451. (KildeID 71563). (Kystverket SØ, 17. oktober 2014).

*** Aust-Agder. Grimstad. Maløya S. Cardinal mark. Chart correction.**

Delete north cardinal mark (BY) in the following position:

WGS84 DATUM

58° 19.023' N, 08° 36.267' E

Charts: 8, 451.

Kart/Chart(s): 14, 16

52178. * Rogaland. Rottsfjorden. Rott - Kolnes. Grunner. Vrak (Underwater rocks. Wreck).

WGS84 DATUM

a) **Påfør** grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

Kart (Chart) 14 spesial (plan):

(1) 58° 55.019' N, 05° 33.879' E 3.9m, slett (*delete*) 6.5m

(2) 58° 55.180' N, 05° 33.876' E skvalpeskjær (*rock awash*)

(3) 58° 55.197' N, 05° 33.873' E 0.5m, slett (*delete*) 1.5m

Kart (Charts) 14, 16:

(1) 58° 54.36' N, 05° 34.10' E 4.4m, slett (*delete*) 6m, 6m

(2) 58° 55.02' N, 05° 33.88' E 3.9m

(3) 58° 55.20' N, 05° 33.87' E 0.5m, slett (*delete*) 1.5m

b) **Påfør** et vrak ufarlig for seilassen i følgende posisjon:

(Insert a sunken wreck, not dangerous to surface navigation, in the following position):

58° 54.82' N, 05° 32.01' E

Kart (Charts): 14, 16. (KildeID 71519). (Kartverket sjødivisjonen, 17. oktober 2014).

Kart/Chart(s): 16, 471

52224. * Rogaland. Kvitsøy. Krågøyosen. Jartholmen lanterne.

Slett tidligere Efs (P) 03/46238/13.

WGS84 DATUM

a) **Slett** Jartholmen lykt, FI 3s, med sektorer i følgende posisjon:

59° 04.457' N, 05° 26.489' E

b) **Påfør** ny Jartholmen lanterne, **FI R 3s** i samme posisjon.

Kart: 16, 471. Fyrnr. 103900. (KildeID 70000). (Kystverket V, 23. oktober 2014).

*** Rogaland. Kvitsøy. Krågøyosen. Jartholmen light.**

Delete former Efs (P) 03/46238/13.

WGS84 DATUM

a) **Delete** Jartholmen light, Fl 3s, with sectors in the following position:

59° 04.457' N, 05° 26.489' E

b) **Insert** new Jartholmen light, **Fl R 3s**, in the same position.

Charts: 16, 471. Light No. 103900.

Kart/Chart(s): 132

52227. * Rogaland. Høgsfjorden. Strondå. Havbruk. Forankring.

WGS84 DATUM

a) **Slett** havbruk i følgende posisjoner:

(1) 58° 52.96' N, 06° 06.59' E

(2) 58° 52.23' N, 06° 07.52' E

(3) 58° 51.87' N, 06° 08.45' E

b) **Påfør** et nytt havbruk i følgende posisjon:

58° 52.32' N, 06° 07.38' E

c) **Påfør** forankringer fra havbruket til følgende posisjoner:

(1) 58° 52.07' N, 06° 07.72' E

(2) 58° 52.16' N, 06° 07.34' E

(3) 58° 52.26' N, 06° 07.11' E

(4) 58° 52.45' N, 06° 06.89' E

Kart: 132. (KildeID 71600). (Kartverket sjødivisjonen, 27. oktober 2014).

*** Rogaland. Høgsfjorden. Strondå. Marine farm. Ground tackles.**

WGS84 DATUM

a) **Delete** marine farms in the following positions:

(1) 58° 52.96' N, 06° 06.59' E

(2) 58° 52.23' N, 06° 07.52' E

(3) 58° 51.87' N, 06° 08.45' E

a) **Insert** a new marine farm in the following position:

58° 52.32' N, 06° 07.38' E

b) **Insert** ground tackles from the marine farm to the following positions:

(1) 58° 52.07' N, 06° 07.72' E

(2) 58° 52.16' N, 06° 07.34' E

(3) 58° 52.26' N, 06° 07.11' E

(4) 58° 52.45' N, 06° 06.89' E

Chart: 132.

Kart/Chart(s): 15, 17

52149. * Rogaland. Yrkefjorden. Laukvika. Havbruk. Forankring.

Påfør forankringer fra havbruket i posisjon (1) til posisjonene (2) - (7):

WGS84 DATUM

- (1) 59° 24.33' N, 05° 42.65' E
- (2) 59° 24.20' N, 05° 42.35' E
- (3) 59° 24.29' N, 05° 42.28' E
- (4) 59° 24.44' N, 05° 42.41' E
- (5) 59° 24.52' N, 05° 42.65' E
- (6) 59° 24.48' N, 05° 42.83' E
- (7) 59° 24.43' N, 05° 42.96' E

Kart: 15 (også vignett), 17. (KildeID 71376). (Alsaker Fjordbruk AS, 16. september 2014).

*** Rogaland. Yrkefjorden. Laukvika. Marine farm. Ground tackles.**

Insert ground tackles from the marine farm in position (1) to positions (2) - (7):

WGS84 DATUM

- (1) 59° 24.33' N, 05° 42.65' E
- (2) 59° 24.20' N, 05° 42.35' E
- (3) 59° 24.29' N, 05° 42.28' E
- (4) 59° 24.44' N, 05° 42.41' E
- (5) 59° 24.52' N, 05° 42.65' E
- (6) 59° 24.48' N, 05° 42.83' E
- (7) 59° 24.43' N, 05° 42.96' E

Charts: 15 (also vignette), 17.

Kart/Chart(s): 17, 491

52157. * Rogaland. Ryfylkefjordene. Falkeidflæet. Lanterne etablert. Overrettlinje etablert.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** Billingen Øvre lanterne, **F R**, i følgende posisjon:

59° 15.064' N, 05° 31.595' E

(1) R 052.0° - 060.0°

b) **Påfør** overrettlinje **56.0°** mellom Billingen Øvre lanterne og Billingen lanterne like ved.

Kart: 17, 491. Fyrnr. 114603. (KildeID 70000). (Kystverket V, 13. oktober 2014).

*** Rogaland Ryfylkefjordene. Falkeidflæet. Light. Leading line.**

WGS84 DATUM

a) *Insert Billingen Øvre light, **F R**, in the following position:*

59° 15.06' N, 05° 31.60' E

(1) R 052.0° - 060.0°

b) *Insert leading line **56.0°** between Billingen Øvre light and Billingen light close by.*

Charts: 17, 491. Light No. 114603.

52191. * Rogaland. Haugesund. Karmøy NW. Grunner. Kaidybder (Underwater rocks. Quay depths).

a) **Påfør** grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

Kart (Chart) 17:

WGS84 DATUM

- (1) 59° 23.71' N, 05° 12.35' E 8.9m, slett (*delete*) 14m
- (2) 59° 24.23' N, 05° 13.57' E 2.5m, slett (*delete*) 3m
- (3) 59° 24.33' N, 05° 12.50' E 4.8m, slett (*delete*) 5.5m

b) **Påfør** kaidybder i følgende posisjoner

(Insert quay depths in the following positions):

Kart (Chart) 469:

ED50 DATUM

- (1) 59° 24.725' N, 05° 13.806' E 6.1m, slett (*delete*) 5.8m
- (2) 59° 24.763' N, 05° 13.861' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 2.2m, 1.5m
- (3) 59° 24.766' N, 05° 13.882' E 3.8m, slett (*delete*) 3.7m
- (4) 59° 24.772' N, 05° 13.936' E 4.1m, slett (*delete*) 5m
- (5) 59° 24.783' N, 05° 13.967' E 2.1m, slett (*delete*) 2.5m, 4m

Kart (Chart) 469:

ED50 DATUM

- (1) 59° 25.005' N, 05° 13.466' E 5.9m, slett (*delete*) 18m
- (2) 59° 24.994' N, 05° 13.583' E slett (*delete*) 2m
- (3) 59° 24.955' N, 05° 13.580' E 4m, slett (*delete*) 6m
- (4) 59° 24.901' N, 05° 13.519' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 5m
- (5) 59° 24.923' N, 05° 13.468' E 5.6m
- (6) 59° 25.007' N, 05° 13.233' E 8.7m
- (7) 59° 24.969' N, 05° 13.271' E 6.6m, slett (*delete*) 8m, 7m
- (8) 59° 24.950' N, 05° 13.297' E 4.8m
- (9) 59° 24.883' N, 05° 13.298' E 5.3m
- (10) 59° 24.903' N, 05° 13.162' E 0.9m, slett (*delete*) 2m
- (11) 59° 24.866' N, 05° 13.277' E skvalpeskjær (*rock awash*)
- (12) 59° 24.850' N, 05° 13.302' E 2.5m, slett (*delete*) 3m
- (13) 59° 24.819' N, 05° 13.498' E 12.5m
- (14) 59° 24.769' N, 05° 13.547' E 11.5m, slett (*delete*) 14m
- (15) 59° 24.649' N, 05° 13.424' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 8m
- (16) 59° 24.632' N, 05° 13.434' E 1.4m, slett (*delete*) 2m
- (17) 59° 24.639' N, 05° 13.492' E 5.7m, slett (*delete*) 11m
- (18) 59° 24.626' N, 05° 13.502' E 3m
- (19) 59° 24.620' N, 05° 13.558' E 0.7m, slett (*delete*) 5m
- (20) 59° 24.704' N, 05° 13.962' E skjær (*rock*)
- (21) 59° 24.654' N, 05° 13.948' E 1.8m
- (22) 59° 24.535' N, 05° 13.658' E 5.4m, slett (*delete*) 8m
- (23) 59° 24.532' N, 05° 13.745' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 2m
- (24) 59° 24.442' N, 05° 13.816' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 1m
- (25) 59° 24.390' N, 05° 13.858' E 1.3m, slett (*delete*) 1.7m
- (26) 59° 24.497' N, 05° 13.091' E 1m, slett (*delete*) 2m
- (27) 59° 24.285' N, 05° 13.267' E skvalpeskjær (*rock awash*)
- (28) 59° 24.235' N, 05° 13.372' E 4.6m
- (29) 59° 24.235' N, 05° 13.424' E 4.4m
- (30) 59° 24.265' N, 05° 13.669' E 2.5m, slett (*delete*) 3m
- (31) 59° 24.183' N, 05° 13.744' E 4m
- (32) 59° 24.154' N, 05° 13.813' E 7.7m
- (33) 59° 24.069' N, 05° 13.782' E 3.9m, slett (*delete*) 7m
- (34) 59° 24.043' N, 05° 13.925' E 2.5m, slett (*delete*) 4m
- (35) 59° 24.041' N, 05° 14.088' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 2m
- (36) 59° 23.956' N, 05° 14.100' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 1m
- (37) 59° 24.011' N, 05° 13.922' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 1.5m
- (38) 59° 24.010' N, 05° 13.798' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 1m, 1m

(39) 59° 24.032' N, 05° 13.784' E slett (*delete*) 2m
(40) 59° 24.037' N, 05° 13.756' E slett (*delete*) 1m
(41) 59° 24.467' N, 05° 12.898' E 0.7m
(42) 59° 24.456' N, 05° 12.731' E 6.6m
(43) 59° 24.431' N, 05° 12.872' E 4.1m
(44) 59° 24.385' N, 05° 12.922' E 4.4m
(45) 59° 24.326' N, 05° 13.005' E 3.3m
(46) 59° 24.241' N, 05° 12.968' E 2.8m
(47) 59° 24.223' N, 05° 12.898' E 2.3m
(48) 59° 24.161' N, 05° 12.931' E 6.5m, slett (*delete*) 12m
(49) 59° 24.334' N, 05° 13.130' E 6.8m
(50) 59° 24.306' N, 05° 13.053' E 2m
(51) 59° 24.309' N, 05° 13.177' E 4.4m
(52) 59° 24.282' N, 05° 13.146' E 3.5m
(53) 59° 24.362' N, 05° 12.597' E 4.8m
(54) 59° 24.256' N, 05° 12.700' E 4.7m
(55) 59° 24.175' N, 05° 12.599' E skvalpeskjær (*rock awash*)
(56) 59° 24.139' N, 05° 12.698' E skjær (*rock*)
(57) 59° 24.021' N, 05° 12.612' E 9.6m
(58) 59° 23.880' N, 05° 12.982' E 4.6m
(59) 59° 23.755' N, 05° 13.297' E 2.7m
(60) 59° 23.805' N, 05° 12.550' E 9.3m
(61) 59° 23.773' N, 05° 12.552' E 8.6m
(62) 59° 23.657' N, 05° 12.741' E skjær (*rock*)
Kart (*Charts*): 17, 469. (KildeID 71503). (Kartverket sjødivisjonen, 20. oktober 2014)

Kart/Chart(s): 17, 491

52197. * Rogaland. Karmsundet. Husøya. Grunner (*Underwater rocks*).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

Kart (*Chart*) 491 Karmsundet:

- (1) 59° 19.110' N, 05° 19.330' E skvalpeskjær (*rock awash*) slett (*delete*) 1.3m, 3m
- (2) 59° 19.388' N, 05° 18.907' E 3.8m, slett (*delete*) 8m
- (3) 59° 19.344' N, 05° 18.426' E 0.9m, slett (*delete*) 2m
- (4) 59° 19.362' N, 05° 18.399' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 0.7m, 3m
- (5) 59° 19.599' N, 05° 17.999' E 2.1m
- (6) 59° 19.648' N, 05° 17.868' E 1.4m, slett (*delete*) 2.2m
- (7) 59° 20.158' N, 05° 17.125' E skjær (*rock*)
- (8) 59° 20.774' N, 05° 17.752' E 5m, slett (*delete*) 6m
- (9) 59° 20.828' N, 05° 17.808' E 1.9m
- (10) 59° 20.773' N, 05° 17.887' E 3.9m, slett (*delete*) 13m
- (11) 59° 20.808' N, 05° 18.033' E 4.9m, slett (*delete*) 6m
- (12) 59° 21.045' N, 05° 18.107' E 0.9m, slett (*delete*) 1.6m
- (13) 59° 20.790' N, 05° 19.031' E 5.4m, slett (*delete*) 7m
- (14) 59° 20.728' N, 05° 19.018' E 2.1m
- (15) 59° 20.740' N, 05° 19.310' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 0.9m
- (16) 59° 20.453' N, 05° 19.202' E 5.4m
- (17) 59° 20.827' N, 05° 17.965' E 2.4m, slett (*delete*) 3m

Kart (*Chart*) 17:

- (1) 59° 19.11' N, 05° 19.33' E slett (*delete*) 3m
- (2) 59° 19.36' N, 05° 18.40' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 0.7m
- (3) 59° 19.65' N, 05° 17.87' E 1.4 m
- (4) 59° 20.16' N, 05° 17.13' E skjær (*rock*)
- (5) 59° 20.81' N, 05° 18.03' E 4.9 m, slett (*delete*) 6m
- (6) 59° 20.73' N, 05° 19.02' E 2.1 m
- (7) 59° 20.74' N, 05° 19.31' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 0.9m

Kart (*Charts*): 17, 491. (KildeID 71560). (Kartverket sjødivisjonen, 21. oktober 2014).

52203. * Rogaland. Karmsundet. Melandflua. Utdypning. Grunner. Lanterne (Dredging. Underwater rocks. Light).

Se tidligere Efs (T) 02/50327/14.

(See former Efs (T) 02/50327/14).

WGS84 DATUM

a) **Slett** lanterne og varde i følgende posisjon:

(Delete light and beacon tower in the following position):

Kart (Charts) 17, 491:

59° 19.713' N, 05° 18.382' E

b) **Slett** lys blå dybdeområde med tilhørende dybdekurver innenfor følgende posisjoner:

(Delete light blue depth area and belonging depth contours within the following positions):

Kart (Chart) 491:

(1) 59° 19.605' N, 05° 18.199' E

(2) 59° 19.591' N, 05° 18.231' E

(3) 59° 19.605' N, 05° 18.235' E

(4) 59° 19.616' N, 05° 18.262' E

(5) 59° 19.637' N, 05° 18.303' E

(6) 59° 19.659' N, 05° 18.355' E

(7) 59° 19.682' N, 05° 18.393' E

(8) 59° 19.692' N, 05° 18.419' E

(9) 59° 19.708' N, 05° 18.424' E

(10) 59° 19.726' N, 05° 18.412' E

(11) 59° 19.740' N, 05° 18.396' E

(12) 59° 19.739' N, 05° 18.350' E

(13) 59° 19.730' N, 05° 18.326' E

(14) 59° 19.709' N, 05° 18.322' E

(15) 59° 19.684' N, 05° 18.301' E

(16) 59° 19.662' N, 05° 18.260' E

(17) 59° 19.626' N, 05° 18.214' E

(18) 59° 19.605' N, 05° 18.199' E

Kart (Chart) 17:

(1) 59° 19.59' N, 05° 18.26' E

(2) 59° 19.62' N, 05° 18.29' E

(3) 59° 19.67' N, 05° 18.37' E

(4) 59° 19.70' N, 05° 18.43' E

(5) 59° 19.74' N, 05° 18.40' E

(6) 59° 19.74' N, 05° 18.33' E

(7) 59° 19.68' N, 05° 18.28' E

(8) 59° 19.62' N, 05° 18.19' E

(9) 59° 19.59' N, 05° 18.26' E

c) **Påfør** grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

Kart (Chart) 491:

(1) 59° 19.713' N, 05° 18.373' E 12m, slett (delete) 2m

(2) 59° 19.595' N, 05° 18.181' E 7.7m

Kart (Chart) 17:

59° 19.71' N, 05° 18.37' E 12 m

d) **Påfør** dybder i følgende posisjoner:

(Insert depths in the following positions):

Kart (Chart) 491:

(1) 59° 19.749' N, 05° 18.397' E 12m, slett (delete) 15m

(2) 59° 19.732' N, 05° 18.339' E 12m

(3) 59° 19.670' N, 05° 18.325' E 12m

(4) 59° 19.612' N, 05° 18.215' E 12m

(5) 59° 19.639' N, 05° 18.190' E slett (delete) 13m

Kart (Chart) 17:

(1) 59° 19.75' N, 05° 18.40' E 12m

(2) 59° 19.65' N, 05° 18.29' E 12m

e) **Slett** tekst "Melandflua" i følgende posisjon:

(Delete text "Melandflua" in the following position):

Kart (*Chart*) 491:

59° 19.724' N, 05° 18.254' E

Kart (*Chart*) 17:

59° 19.66' N, 05° 18.68' E

Kart (*Charts*): 17, 491. (KildeID 71560). (Kartverket sjødivisjonen, 21. oktober 2014).

52205. * Rogaland. Haugesund. Risøya W. Utdypning av grunner (*Removal of underwater rocks*).

Slett tidligere Efs (P) 18/52059/14.

(Delete former Efs (P) 18/52059/14).

a) **Påfør** nye grunner etter utdypning i følgende posisjoner:

(Insert new underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

Kart (*Chart*) 17:

(1) 59° 24.62' N, 05° 15.21' E 12 m, slett (*delete*) 8m

(2) 59° 24.58' N, 05° 15.25' E 12 m

ED50 DATUM

Kart (*Chart*) 469, 469 spesial (*plan*):

(1) 59° 24.656' N, 05° 15.303' E 12m, slett (*delete*) 8.8m

(2) 59° 24.629' N, 05° 15.345' E 12m, slett (*delete*) 8.4m, 10m (kart (*chart*) 469)

(3) 59° 24.609' N, 05° 15.350' E 12m, slett (*delete*) 18m

b) **Slett** lys blå dybdeareal med tilhørende 10m dybdekontur i følgende posisjoner:

(Delete light blue depth area and belonging 10m depth contour in the following positions):

WGS84 DATUM

Kart (*Chart*) 17:

59° 24.60' N, 05° 15.24' E

ED50 DATUM

Kart (*Chart*) 469:

59° 24.639' N, 05° 15.352' E

Kart (*Chart*) 469 spesial (*plan*):

(1) 59° 24.644' N, 05° 15.338' E

(2) 59° 24.627' N, 05° 15.379' E

Kart (*Charts*): 17, 469 (også spesial (*also plan*)). (KildeID 71560). (Kartverket sjødivisjonen, 22. oktober 2014)

52223. * Rogaland. Haugesund havn. Grunner (*Underwater rocks*).

Påfø grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

ED50 DATUM

Kart (*Chart*) 469:

- (1) 59° 24.801' N, 05° 15.506' E 7m, slett (*delete*) 8m
- (2) 59° 24.830' N, 05° 15.751' E 2.5m
- (3) 59° 24.742' N, 05° 16.097' E 2.2m, slett (*delete*) 6m
- (4) 59° 24.728' N, 05° 16.177' E 5.7m
- (5) 59° 25.259' N, 05° 15.338' E 6.9m
- (6) 59° 25.423' N, 05° 14.927' E 3.1m, slett (*delete*) 5m
- (7) 59° 25.407' N, 05° 15.206' E 1.4m
- (8) 59° 25.422' N, 05° 15.187' E 1.4m
- (9) 59° 25.478' N, 05° 15.279' E 2.5m

Kart (*Chart*) 469 spesial (*plan*):

- (1) 59° 24.801' N, 05° 15.506' E 7m, slett (*delete*) 8m
- (2) 59° 24.830' N, 05° 15.751' E 2.5m
- (3) 59° 24.742' N, 05° 16.097' E 2.2m, slett (*delete*) 2.8m
- (4) 59° 24.728' N, 05° 16.177' E 5.7m
- (5) 59° 25.259' N, 05° 15.338' E 6.9m

WGS84 DATUM

Kart (*Chart*) 17:

59° 25.39' N, 05° 15.09' E 1.4 m

Kart (*Charts*): 17, 469 (også spesial (*also plan*)). (KildeID 71560). (Kartverket sjødivisjonen, 23. oktober 2014).

Kart/Chart(s): 469

52213. * Rogaland. Haugesund. Risøya. Garpeskjærkaien. Kaidybder (*Quay depths*).

Påfø kaidybder i følgende posisjoner:

(Insert quay depths in the following positions):

ED50 DATUM

Kart (*Chart*) 469 spesial (*plan*):

- (1) 59° 24.766' N, 05° 15.435' E 5m
- (2) 59° 24.771' N, 05° 15.403' E 9.8m
- (3) 59° 24.755' N, 05° 15.423' E 8.7m
- (4) 59° 24.739' N, 05° 15.441' E 8.9m, slett (*delete*) 9.4m
- (5) 59° 24.722' N, 05° 15.462' E 11.9m, slett (*delete*) 9.6m, 13.2m
- (6) 59° 24.701' N, 05° 15.510' E 8.8m, slett (*delete*) 9.3m
- (7) 59° 24.679' N, 05° 15.562' E 8.5m, slett (*delete*) 8.9m
- (8) 59° 24.664' N, 05° 15.609' E 9.6m, slett (*delete*) 9.4m
- (9) 59° 24.646' N, 05° 15.658' E 8.8m, slett (*delete*) 9.4m
- (10) 59° 24.627' N, 05° 15.701' E 8.4m

Kart (*Chart*): 469 (kun spesial (*only plan*)). (KildeID 71560). (Kartverket sjødivisjonen, 22. oktober 2014)

Kart/Chart(s): 21

52176. * Hordaland. Møkstrafjorden. Stolmen N. Buholmen. Havbruk. Forankring.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** et havbruk i følgende posisjon:

60° 01.23' N, 05° 04.80' E

b) **Påfør** forankringer fra havbruket til følgende posisjoner:

(1) 60° 01.42' N, 05° 04.83' E

(2) 60° 01.43' N, 05° 05.24' E

(3) 60° 01.32' N, 05° 05.37' E

(4) 60° 01.01' N, 05° 05.31' E

(5) 60° 00.90' N, 05° 04.94' E

(6) 60° 01.07' N, 05° 04.50' E

(7) 60° 01.16' N, 05° 04.25' E

(8) 60° 01.30' N, 05° 04.47' E

c) **Slett et** havbruk i følgende posisjon:

60° 01.29' N, 05° 04.61' E

Kart: 21. (KildelD 71501). (Sjøtroll Havbruk AS, 16. oktober 2014).

*** Hordaland. Møkstrafjorden. Stolmen N. Buholmen. Marine farm. Ground tackles.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** a marine farm in the following position:

60° 01.23' N, 05° 04.80' E

b) **Insert** ground tackles from the marine farm to the following positions:

(1) 60° 01.42' N, 05° 04.83' E

(2) 60° 01.43' N, 05° 05.24' E

(3) 60° 01.32' N, 05° 05.37' E

(4) 60° 01.01' N, 05° 05.31' E

(5) 60° 00.90' N, 05° 04.94' E

(6) 60° 01.07' N, 05° 04.50' E

(7) 60° 01.16' N, 05° 04.25' E

(8) 60° 01.30' N, 05° 04.47' E

c) **Delete** a marine farm in the following position:

60° 01.29' N, 05° 04.61' E

Chart: 21.

Kart/Chart(s): 23

52165. * Hordaland. Lindås. Rossnes. Luftspenn.

Påfør et luftspenn, vertikal klaring **6m**, mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 60° 45.88' N, 05° 06.90' E

(2) 60° 45.83' N, 05° 06.85' E

Kart: 23. (KildelD 71368). (BKK Nett AS, 10. september 2014).

*** Hordaland. Lindås. Rossnes. Overhead cable.**

Insert an overhead cable, vertical clearance 6m, between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 60° 45.88' N, 05° 06.90' E

(2) 60° 45.83' N, 05° 06.85' E

Chart: 23.

Kart/Chart(s): 24, 25

52138. * Sogn og Fjordane. Ytre Steinsundet. Gjerdneset. Jernstang etablert.

Påfør en jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

61° 03.17' N, 04° 44.22' E

Kart: 24, 25. (KildelD 70000). (Kystverket MN, 9. oktober 2014).

*** Sogn og Fjordane. Ytre Steinsundet. Gjerdneset. Iron pole.**

Insert an iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

61° 03.17' N, 04° 44.22' E

Charts: 24, 25.

Kart/Chart(s): 25

52175. * Sogn og Fjordane. Lutelandet. Korssund. Luftspenn. Kartrettelse.

Slett luftspenn i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

61° 15.26' N, 04° 59.44' E

Kart: 25. (Dnl). (KildelD 71559). (Kartverket sjødivisjonen, 16. oktober 2014).

*** Sogn og Fjordane. Lutelandet. Korssund. Overhead cable. Chart correction.**

Delete an overhead cable in the following position:

WGS84 DATUM

61° 15.26' N, 04° 59.44' E

Chart: 25. (Pilot).

Kart/Chart(s): 26

52133. * Sogn og Fjordane. Florø W. Lille Batalden W. Grunner (*Underwater rocks*).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 61° 36.52' N, 04° 46.83' E 6.3m
- (2) 61° 36.56' N, 04° 46.23' E 11.5m, slett (*delete*) 14m
- (3) 61° 36.56' N, 04° 46.00' E 10.5m
- (4) 61° 36.67' N, 04° 46.02' E 11.5m, slett (*delete*) 17m, 12m
- (5) 61° 36.65' N, 04° 45.19' E 12.5m
- (6) 61° 36.73' N, 04° 45.76' E 7.2m, slett (*delete*) 9m
- (7) 61° 36.74' N, 04° 45.85' E 8.7m
- (8) 61° 36.80' N, 04° 46.38' E 10.5m, slett (*delete*) 14m
- (9) 61° 36.75' N, 04° 46.53' E 5.4m
- (10) 61° 36.65' N, 04° 46.75' E 2.2m, slett (*delete*) 3m
- (11) 61° 36.76' N, 04° 46.64' E 0.8m, slett (*delete*) 1.7m
- (12) 61° 36.81' N, 04° 46.60' E 6.9m
- (13) 61° 36.91' N, 04° 46.78' E skvalpeskjær (*rock awash*)
- (14) 61° 36.96' N, 04° 46.43' E 1.1m, slett (*delete*) 1.7m
- (15) 61° 36.97' N, 04° 46.48' E 2.4m, slett (*delete*) 3m
- (16) 61° 37.14' N, 04° 46.82' E 7.3m, slett (*delete*) 9.5m
- (17) 61° 37.18' N, 04° 46.88' E 10m
- (18) 61° 37.01' N, 04° 47.40' E 6.4m
- (19) 61° 37.24' N, 04° 46.66' E 13m, slett (*delete*) 27m
- (20) 61° 37.46' N, 04° 47.33' E 13.5m, slett (*delete*) 20m
- (21) 61° 37.61' N, 04° 47.69' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 0.8m
- (22) 61° 37.65' N, 04° 47.36' E 10m

Kart (*Chart*): 26. (KildeID 71489). (Kartverket sjødivisjonen, 9. oktober 2014).

52154. * Sogn og Fjordane. Rekstadjorden. Askrova. Grunner (*Underwater rocks*).

Påfør grunner med gitt djupne i følgende posisjonar:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 61° 32.49' N, 04° 54.90' E 11.5m, slett (*delete*) 14m
- (2) 61° 31.76' N, 04° 50.94' E 1.3m, slett (*delete*) 1.5m
- (3) 61° 31.59' N, 04° 49.43' E 0.5m, slett (*delete*) 1m
- (4) 61° 32.05' N, 04° 48.00' E 4.4m, slett (*delete*) 5m
- (5) 61° 31.81' N, 04° 48.27' E 2.6m, slett (*delete*) 3m, 3m
- (6) 61° 31.63' N, 04° 47.25' E 4.2m, slett (*delete*) 5m, 5m
- (7) 61° 32.21' N, 04° 45.66' E 13m, slett (*delete*) 15m

Kart (*Chart*): 26. (KildeID 71489). (Kartverket sjødivisjonen, 13. oktober 2014).

52170. * Sogn og Fjordane. Kinn NW. Nærøyane. Kvitingane. Grunner (*Underwater rocks*).

Påfør grunner med gitt djupne i følgende posisjonar:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 61° 36.10' N, 04° 43.61' E 2.9m
 - (2) 61° 35.98' N, 04° 43.13' E 13m, slett (*delete*) 15m
 - (3) 61° 35.89' N, 04° 42.44' E 3.8m, slett (*delete*) 4.7m
 - (4) 61° 35.89' N, 04° 43.68' E 6.7m
 - (5) 61° 35.04' N, 04° 44.47' E 4.9m, slett (*delete*) 6m, 6m
 - (6) 61° 35.02' N, 04° 44.54' E 4.5m, slett (*delete*) 6m
 - (7) 61° 35.03' N, 04° 42.56' E 4.2m, slett (*delete*) 4.8m
 - (8) 61° 35.09' N, 04° 42.83' E 2.6m, slett (*delete*) 3m
 - (9) 61° 34.88' N, 04° 44.25' E 3m
 - (10) 61° 34.86' N, 04° 44.17' E 3m
 - (11) 61° 34.85' N, 04° 42.99' E 2.2m, slett (*delete*) 3.2m
 - (12) 61° 34.83' N, 04° 42.94' E 2.1m
 - (13) 61° 34.75' N, 04° 42.93' E 1m, slett (*delete*) 1.2m
 - (14) 61° 34.54' N, 04° 42.98' E 11.5m, slett (*delete*) 14m
 - (15) 61° 34.51' N, 04° 43.13' E 7.2m, slett (*delete*) 8.5m
 - (16) 61° 34.48' N, 04° 43.30' E 4m
 - (17) 61° 34.27' N, 04° 45.62' E 1.9m, slett (*delete*) 2.5m
 - (18) 61° 34.10' N, 04° 45.35' E skvalpeskjer (*rock awash*), slett (*delete*) 4m
 - (19) 61° 33.93' N, 04° 44.38' E 2.4m, slett (*delete*) 3m
 - (20) 61° 33.63' N, 04° 43.06' E 1.4m, slett (*delete*) 2m
 - (21) 61° 33.44' N, 04° 42.93' E 4.7m, slett (*delete*) 5.8m
 - (22) 61° 33.42' N, 04° 43.26' E skvalpeskjer (*rock awash*), slett (*delete*) 1m
 - (23) 61° 33.01' N, 04° 44.44' E 1.4m, slett (*delete*) 1.9m
- Kart (*Chart*): 26. (KildeID 71503). (Kartverket sjødivisjonen, 15. oktober 2014).

52226. * Sogn og Fjordane. Kinn W. Grunner (*Underwater rocks*).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 61° 33.51' N, 04° 39.12' E 8.2m, slett (*delete*) 15m
 - (2) 61° 33.42' N, 04° 38.98' E 6.5m
 - (3) 61° 33.14' N, 04° 39.81' E 15.5m, slett (*delete*) 18m
 - (4) 61° 33.05' N, 04° 41.74' E 22m, slett (*delete*) 55m
 - (5) 61° 32.67' N, 04° 41.99' E 19.5m, slett (*delete*) 25m
 - (6) 61° 32.27' N, 04° 40.43' E 11m, slett (*delete*) 13m
 - (7) 61° 32.34' N, 04° 38.72' E 18m, slett (*delete*) 25m
 - (8) 61° 32.06' N, 04° 40.32' E 23m, slett (*delete*) 28m
 - (9) 61° 32.14' N, 04° 45.25' E 9.8m
- Kart (*Chart*): 26. (KildeID 71579). (Kartverket sjødivisjonen, 24. oktober 2014).

Kart/Chart(s): 39

52189. * Sør-Trøndelag. Gaulosen. Buvika. Stake. Kartrettelse.

Flytt grønn stake fra posisjon (1) til posisjon (2):

WGS84 DATUM

(1) 63° 18.832' N, 10° 09.689' E

(2) 63° 18.819' N, 10° 09.711' E

Kart: 39. (KildeID 70000). (Kystverket MN, 20. oktober 2014).

*** Sør-Trøndelag. Gaulosen. Buvika. Spar buoy. Chart correction.**

Move green spar buoy from position (1) to position (2):

WGS84 DATUM

(1) 63° 18.832' N, 10° 09.689' E

(2) 63° 18.819' N, 10° 09.711' E

Chart: 39.

Kart/Chart(s): 49

52214. * Nord-Trøndelag. Ytrevikna. Purkholmen. Varde.

Påfør en varde like ved Purkholmen lykt i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

64° 49.20' N, 10° 44.36' E

Kart: 49. (KildeID 70000). (Kystverket MN, 22. oktober 2014).

*** Nord-Trøndelag. Ytrevikna. Purkholmen. Cairn.**

Insert a cairn close by Purkholmen light in the following position:

WGS84 DATUM

64° 49.20' N, 10° 44.36' E

Chart: 49.

52243. * Nord-Trøndelag. Nordøyen. Benråsa. Håskjær lykt omskjermet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

64° 49.20' N, 10° 37.37' E

(1) R 219.5° - 231.0°

(2) W 231.0° - 233.5° **Ny sektor**

(3) G 233.5° - 320.0°

(4) R 320.0° - 043.0°

(5) W 043.0° - 046.0°

(6) G 046.0° - 080.0°

Karakter uforandret.

Kart: 49. Fyrnr. 534700. (KildeID 70000). (Kystverket MN, 28. oktober 2014).

*** Nord-Trøndelag. Nordøyan. Benråsa. Håskjær light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

64° 49.20' N, 10° 37.37' E

(1) R 219.5° - 231.0°

(2) W 231.0° - 233.5° **New sector**

(3) G 233.5° - 320.0°

(4) R 320.0° - 043.0°

(5) W 043.0° - 046.0°

(6) G 046.0° - 080.0°

Character unchanged.

Chart: 49. Light No. 534700.

Kart/Chart(s): 134

52086. * Sør-Helgeland. Velfjorden. Heggfjorden. Nevernes lykt delvis omskjernet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

65° 26.57' N, 12° 34.54' E

(1) R **003.0°** - 003.5°

(2) W 003.5° - 008.0°

(3) G 008.0° - 133.5°

(4) W 133.5° - 142.0°

(5) R 142.0° - 249.0°

(6) W 249.0° - 255.5°

(7) G 255.5° - 258.0°

Karakter uforandret

Kart: 134. Fyrnr. 589900. (KildeID 70000). (Kystverket N, 30. september 2014).

*** Sør-Helgeland. Velfjorden. Heggfjorden. Nevernes light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

65° 26.57' N, 12° 34.54' E

(1) R **003.0°** - 003.5°

(2) W 003.5° - 008.0°

(3) G 008.0° - 133.5°

(4) W 133.5° - 142.0°

(5) R 142.0° - 249.0°

(6) W 249.0° - 255.5°

(7) G 255.5° - 258.0°

Character unchanged.

Chart: 134. Light No. 589900.

Kart/Chart(s): 135

52162. * Salten. Mesøyfjorden. Teksmona. Havbruk. Forankring.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** et havbruk i følgende posisjon:

66° 52.11' N, 13° 36.09' E

b) **Påfør** forankringer fra havbruket til følgende posisjoner:

(1) 66° 52.33' N, 13° 36.18' E

(2) 66° 52.16' N, 13° 36.67' E

(3) 66° 52.02' N, 13° 36.91' E

(4) 66° 51.80' N, 13° 36.45' E

(5) 66° 51.84' N, 13° 35.95' E

(6) 66° 52.04' N, 13° 35.52' E

c) **Slett et** havbruk i følgende posisjon:

66° 52.83' N, 13° 38.52' E

Kart: 135. (KildelID 71370). (NovaSea AS, 14. oktober 2014).

*** Salten. Mesøyfjorden. Teksmona. Marine farm. Ground tackles.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** a marine farm in the following position:

66° 52.11' N, 13° 36.09' E

b) **Insert** ground tackles from the marine farm to the following positions:

(1) 66° 52.33' N, 13° 36.18' E

(2) 66° 52.16' N, 13° 36.67' E

(3) 66° 52.02' N, 13° 36.91' E

(4) 66° 51.80' N, 13° 36.45' E

(5) 66° 51.84' N, 13° 35.95' E

(6) 66° 52.04' N, 13° 35.52' E

c) **Delete** a marine farm in the following position:

66° 52.83' N, 13° 38.52' E

Chart: 135.

Kart/Chart(s): 72

52142. * Lofoten. Flakstadøya. Skjelfjorden. Skjelfjorden lykt. Ny karakter.

Slett tidligere Efs (P) 14/37200/11.

Endre karakter til **Oc(2) 8s** på Skjelfjorden lykt i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

68° 02.52' N, 13° 14.87' E

Kart: 72. Fyrnr. 761600. (KildelID 70000). (Kystverket N, 10. oktober 2014).

*** Lofoten. Flakstadøya. Skjelfjorden. Skjelfjorden light. New character.**

Delete former Efs (P) 14/37200/11.

Amend character to **Oc(2) 8s** at Skjelfjorden light in the following position:

WGS84 DATUM

68° 02.52' N, 13° 14.87' E

Chart: 72. Light No. 761600.

Kart/Chart(s): 111, 112, 325

52160. * Øst-Finnmark. Båtsfjorden. Båtsfjord lykt nedlagt.

Slett Båtsfjord lykt i følgende posisjon:

Kart 111, 112:

WGS84 DATUM

70° 37.93' N, 29° 43.85' E

Kart 325:

ED50 DATUM

70° 37.93' N, 29° 43.90' E

Kart: 111, 112, 325. (Dnl) Fyrnr. 964800. (KildeID 71491). (Kystverket T&F, 6. oktober 2014).

*** Øst-Finnmark. Båtsfjorden. Båtsfjord light.**

Delete Båtsfjord light in the following position:

Charts 111, 112:

WGS84 DATUM

70° 37.93' N, 29° 43.85' E

Chart 325:

ED50 DATUM

70° 37.93' N, 29° 43.90' E

Charts: 111, 112, 325. (Pilot). Light No. 964800.

HAVOMRÅDENE (Sea Areas)

Kart/Chart(s): 309, 557

52172. * Norskehavet. Haltenbanken. Åsgard feltet. Undervannskabler etablert (Submarine cables).

Se tidligere Efs 15/48419/13.

(See former Efs 15/48419/13).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

ED50 DATUM

Kart (Chart) 309:

(1) 64° 59.84' N, 07° 31.16' E (hefte (*obstruction*))

(2) 65° 00.03' N, 07° 25.92' E

(3) 65° 02.37' N, 07° 08.97' E

(4) 65° 04.66' N, 06° 44.58' E (sammenkoble med eksisterende kabel Åsgard Alfa N (*join with existing cable Åsgard Alfa N*))

Kart (Chart) 557:

(1) 64° 59.84' N, 07° 31.16' E (hefte (*obstruction*))

(2) 65° 04.70' N, 06° 44.10' E (sammenkoble med eksisterende kabel Åsgard Alfa N (*join with existing cable Åsgard Alfa N*))

Kart (Charts): 309, 557. (KildeID 71443). (Statoil ASA, 15. oktober 2014).

Kart/Chart(s): 552

52144. * Norskehavet. Bjørnøya SV. Sørbakken. Lysbøye utgår.

Slett lysbøye i følgende posisjon:

ED50 DATUM

73° 29.99' N, 15° 30.13' E

Kart: 552. (KildeID 70759). (Fugro OCEANOR, 10. oktober 2014).

*** Norskehavet. Bjørnøya SW. Sørbakken. Light buoy.**

Delete light buoy in the following position:

ED50 DATUM

73° 29.99' N, 15° 30.13' E

Chart: 552.

Kart/Chart(s): 324

52156. * Barentshavet SV. Nordkinnhalvøya N. Djuprenna. Datainnsamlingsbøye. Kartrettelse.

ED50 DATUM

a) **Endre** superbøye i følgende posisjon til en ufylt sylindrisk bøye med gult blaff:

71° 34.99' N, 28° 30.05' E

b) **Påfør** tegnforklaring "ODAS" og "Y" ved bøyen

c) **Endre** lyskarakter til **FI(5) Y 20s**

Kart: 324. (KildeID 70759). (Fugro OCEANOR, 10. oktober 2014).

**** Barents Sea. Nordkinnhalvøya peninsula N. Djuprenna trench. Data collecting buoy. Chart correction.***

ED50 DATUM

a) **Amend** super buoy in the following position to an open (i.e. unfilled outline) cylindrical buoy with yellow flash:

71° 34.99' N, 28° 30.05' E

b) **Insert** legend "ODAS" and "Y" adjacent to the buoy

c) **Amend** character to **FI(5) Y 20s**

Chart: 324.

Kart/Chart(s): 514, 552

52150. * Barentshavet SV. Bjørnøyrenna Ø. Datainnsamlingsbøye etablert.

Se tidligere Efs (T) 18/49062/13.

a) **Påfør** en ufylt sylindrisk bøye med gult blaff og tegnforklaring "ODAS" og "Y" i følgende posisjon:

Kart 514:

WGS84 DATUM

73° 55.00' N, 24° 50.00' E

b) **Påfør** en ufylt sylindrisk bøye med gult blaff og tegnforklaring "ODAS" og "Y" i følgende posisjon:

Kart 552:

ED50 DATUM

73° 54.98' N, 24° 50.10' E

c) **Påfør** lyskarakter **FI(5) Y 20s** ved ODAS bøyen.

Kart: 514, 552. (KildeID 70759). (Fugro OCEANOR, 10. oktober 2014).

*** Barents Sea SW. Bjørnøyrenna trench E. Data collecting buoy.**

See former Efs (T) 18/49062/13.

a) **Insert** an open (i.e. unfilled outline) cylindrical buoy with yellow flash and legend "ODAS" and "Y" in the following position:

Chart 514:

WGS84 DATUM

73° 55.00' N, 24° 50.00' E

b) **Insert** an open (i.e. unfilled outline) cylindrical buoy with yellow flash and with legend "ODAS" and "Y" in the following position:

Chart 552:

ED50 DATUM

73° 54.98' N, 24° 50.10' E

c) **Insert** character **Fl(5) Y 20s** at the ODAS buoy.

Charts: 514, 552.

Kart/Chart(s): 514, 551

52155. * Barentshavet SV. Nordkinnhalvøya N. Djuprenna. Datainnsamlingsbøye etablert.

Sløtt tidligere Efs (T) 18/49062/13.

a) **Påfør** en ufylt sylindrisk bøye med gult blaff og tegnforklaring "ODAS" og "Y" i følgende posisjon:

Kart 514:

WGS84 DATUM

71° 35.00' N, 28° 30.00' E

b) **Påfør** en ufylt sylindrisk bøye med gult blaff og tegnforklaring "ODAS" og "Y" i følgende posisjon:

Kart 551:

ED50 DATUM

71° 34.99' N, 28° 30.05' E

c) **Påfør** lyskarakter **Fl(5) Y 20s** ved ODAS bøyen.

Kart: 514, 551. (KildeID 70759). (Fugro OCEANOR, 10. oktober 2014).

*** Barents Sea SW. Nordkinnhalvøya peninsula N. Djuprenna trench. Data collecting buoy.**

Delete former Efs (T) 18/49062/13.

a) **Insert** an open (i.e. unfilled outline) cylindrical buoy with yellow flash and legend "ODAS" and "Y" in the following position:

Chart 514:

WGS84 DATUM

71° 35.00' N, 28° 30.00' E

b) **Insert** an open (i.e. unfilled outline) cylindrical buoy with yellow flash and with legend "ODAS" and "Y" in the following position:

Chart 551:

ED50 DATUM

71° 34.99' N, 28° 30.05' E

c) **Insert** character **Fl(5) Y 20s** at the ODAS buoy.

Charts: 514, 551.

Kart/Chart(s): 551

52151. * Barentshavet SV. Nordkappstrømmen N. Lysbøye utgår.

Sløtt lysbøye i følgende posisjon:

ED50 DATUM

73° 59.98' N, 30° 00.08' E

Kart: 551. (KildeID 70759). (Fugro OCEANOR, 10. oktober 2014).

*** Barents Sea SW. Nordkappstrømmen N. Light buoy.**

Delete light buoy in the following position:

ED50 DATUM

73° 59.98' N, 30° 00.08' E

Chart: 551.

Kart/Chart(s): 523

52174. * Svalbard. Spitsbergen. Adventfjorden. Longyearbyen. Overettlanterner etablert.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** Adventpynten ytre overett øvre lanterne, **F R**, i følgende posisjon:

78° 14.583' N, 15° 32.385' E

b) **Påfør** Adventpynten ytre overett nedre lanterne, **F R**, i følgende posisjon:

78° 14.580' N, 15° 32.407' E

c) **Påfør** en overettlinje, **299,8°**, som utgår fra lanternene i a) og b).

Kart: 523. (KildeID 70000). Fyrnr. 986406, 986408 (Kystverket S, 15. oktober 2014).

*** Svalbard. Spitsbergen. Adventfjorden. Longyearbyen. Leading lights.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** Adventpynten ytre overett øvre light, **F R**, in the following position:

78° 14.583' N, 15° 32.385' E

b) **Insert** Adventpynten ytre overett nedre light, **F R**, in the following position:

78° 14.580' N, 15° 32.407' E

c) **Insert** a leading line, **299,8°**, emanating from the lights in a) and b).

Chart: 523. Light No. 986406, 986408.

Kart/Chart(s): 513

52173. * Svalbard. Spitsbergen. Adventfjorden. Longyearbyen. Overettlanterner etablert.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** Adventpynten ytre overett øvre lanterne, **F R**, i følgende posisjon:

78° 14.583' N, 15° 32.385' E

b) **Påfør** Adventpynten ytre overett nedre lanterne, **F R**, i følgende posisjon:

78° 14.580' N, 15° 32.407' E

c) **Påfør** en overettlinje, **299,8°**, som utgår fra lanternene i a) og b).

Kart: 513. Fyrnr. 986406, 986408. (KildeID 70000). (Kystverket Svalbard, 15. oktober 2014).

*** Svalbard. Spitsbergen. Adventfjorden. Longyearbyen. Leading lights.**

a) **Insert** Adventpynten ytre overett øvre light, **F R**, in the following position:
78° 14.583' N, 15° 32.385' E

b) **Insert** Adventpynten ytre overett nedre light, **F R**, in the following position:
78° 14.580' N, 15° 32.407' E

c) **Insert** a leading line, **299,8°**, emanating from the lights in a) and b).
Chart: 513. Light No. 986406, 986408.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 118

52217. * (T) Hordaland. Eidfjord. Osafjord. Riving av luftspenn.

Grunnet arbeid med riving av luftspenn mellom Staursnes - Bangsnes, vil Osafjorden bli stengt for skipstrafikk i **uke 45 og 46 2014**.

WGS84 DATUM

60° 30.88' N, 06° 55.56' E

Vaktbåt vil være stasjonert på stedet og stoppe eventuell trafikk.

Dersom noen må passere, bes det om at det tas kontakt med stedlig vaktbåt, eventuelt ta kontakt med Geir Utne, Hardanger Energi, på telefon 907 90220.

WGS84 DATUM

60° 30.88' N, 06° 55.56' E

Kart: 118. (KildeID 30760). (Nettpartner Prosjekt AS, 13. oktober 2014).

*** (T) Hordaland. Eidfjord. Osafjord. Overhead cable.**

*Due to work with demolition of overhead cable above the sea between Staursnes - Bangsnes, Osafjorden will be closed to ship traffic in **week 45 and 46 2014**.*

WGS84 DATUM

60° 30.88' N, 06° 55.56' E

Guard boat will be stationed at the site and stop any traffic. If someone has to pass, please take contact with this boat or call Geir Utne, Hardanger Energi AS cell +907 90220

WGS84 DATUM

60° 30.88' N, 06° 55.56' E

Chart: 118.

Kart/Chart(s): 23, 24, 120, 483

52240. * (T) Hordaland. Fensfjorden. Ulvøyna. Buneset. Lanterne slukket.

Lanterne med karakter Iso R 6s, i følgende posisjon er rapportert slukket:

WGS84 DATUM

60° 48.03' N, 04° 56.84' E

Kart: 23, 24, 120, 483. (KildeID 30760). (Kartverket sjødivisjonen 27. oktober 2014)

*** (T) Hordaland. Fensfjorden. Ulvøyna. Buneset. Light.**

The light with character Iso R 6s, in the following position is reported unlit:

WGS84 DATUM

60° 48.03' N, 04° 56.84' E

Chart: 23, 24, 120, 483.

Kart/Chart(s): 30

52241. * (T). Møre og Romsdal. Herøyfjorden. Kvalsund. Igersund. Grunnndrilling.

Flåte med borerigg vil i perioden **31.oktober - 15. november 2014** utføre grunnboringer i Igesundvaulen i ca posisjon:

WGS84 DATUM

62° 20.37' N, 05° 36.49' E

Sjøfarende må utvise aktsomhet ved passering av riggen

Kart: 30. (KildeID 30760). (Kystverket MN, 27. oktober 2014)

*** (T). Møre og Romsdal. Herøyfjorden. Kvalsund. Igersund. Ground Drilling.**

*A barge with drilling rig will in the time periode **31st October to 15th November 2014** perform ground drilling in Igesundvaulen in the following approximate position:*

WGS84 DATUM

62° 20.37' N, 05° 36.49' E

Please show caution when passing the rig.

Chart: 30.

Kart/Chart(s): 139

52208. * (P) Salten. Nordfolda. Nordfold. Endring på molo og lanterne.

Steigen kommune har forlenget den eksisterende moloen i Nordfold med ca 40m.

Eksisterende lanterne på moloen skal legges ned innen **15. november** og vil bli erstattet med ny lanterne med indirekte belysning, karakter **Iso R 2s**, rekkevidde **3M** i følgende ca posisjon:

WGS84 DATUM

67° 45.94' N, 15° 14.97' E

Den nye lanternen vil være operativ innen utgangen av **november 2014**.

Kart: 139. (KildeID 30760). (Kystverket N. 17. oktober 2014).

*** (P) Salten. Nordfolda. Nordfold. Amend breakwater and light.**

*Steigen municipality has extended the breakwater in Nordfold by 40m. The existing light is to be removed within the **15th of November** and replaced by a new light with floodlight, character **Iso R 2s**, nominal range **3M** in the following approximate position:*

WGS84 DATUM

67° 45.94' N, 15° 14.97' E

*The new light will be operative by the end of **November 2015**.*

WGS84 DATUM

67° 45.94' N, 15° 14.97' E

Chart: 139.

Kart/Chart(s): 72

52211. * (T) Lofoten. Hamnøy. Hamnøy lykt ute av drift.

Hamnøy lykt i følgende posisjon er skadet og vil være slukket på ubestemt tid.

WGS84 DATUM

67° 56.72' N, 13° 07.70' E

Kart: 72. (KildeID 30760). (Kystverket N, 16. oktober 2014).

**** (T) Lofoten. Hamnøy. Hamnøy light.***

Hamnøy light in the following position is temporarily unlit.

WGS84 DATUM

67° 56.72' N, 13° 07.70' E

Chart: 72.

Kart/Chart(s): 72, 74

52219. * (T) Lofoten. Ramberg. Torvøy SØ-side. Jernstang havareert.

Dynan jernstang i følgende posisjon er rapportert havareert.

WGS84 DATUM

68° 04.97' N, 13° 12.49' E

Kart: 72, 74. (KildelD 30760). (Kystverket N, 22. oktober 2014)

**** (T) Lofoten. Ramberg. Torvøy SE-side. Iron pole damaged.***

Dynan iron pole in the following position is reported damaged.

WGS84 DATUM

68° 04.97' N, 13° 12.49' E

Charts: 72, 74.

SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

*** Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive (Gunnery exercises. Danger areas-continously active).**

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt:
(Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas):

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Sikker høyde: 32 000 fot. (*Upper limit: 32 000 feet*).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre å seile gjennom de nevnte fareområder.

(*Seagoing traffic should be aware of the danger areas*).

Kart (*Charts*): 19, 21, 307, 559. (Kartverket sjødivisjonen, 2014).

*** Sør- Trøndelag. Tarva. Skyteøvelser (Gunnery exercises).**

Bakke til bakke skyting vil finne sted i følgende skytefelt i perioden:

(*Gunnery exercises will be carried out as follows*):

27. oktober til 6. november kl. 07:00 – 21:00 UTC

7. november kl. 07:00 - 11:00 UTC

END 356 - Tarva

63°50.0' N, 09°15.0' E

63°51.0' N, 09°23.0' E

63°49.0' N, 09°23.0' E

63°47.5' N, 09°25.0' E

63°46.8' N, 09°30.3' E

63°44.2' N, 09°30.3' E

63°42.6' N, 09°26.7' E

63°42.3' N, 09°20.8' E

63°44.8' N, 09°12.0' E

63°50.0' N, 09°15.0' E

Sjøgående trafikk bes holde seg klar av hele området.

(*Seagoing traffic should keep clear of the danger area*).

Kart (*Charts*) : 38, 39, 41, 43, 302, 304, 309, 558. (Notam LH 057-14). (FOHK, 13. oktober 2014).

*** Sør- Trøndelag. Tarva. Skyteøvelser (Gunnery exercises).**

Luft til bakke skyting vil finne sted i følgende skytefelt i perioden:

(Gunnery exercises will be carried out as follows):

10. - 13. november i tidsperiodene *(time periods)*:

kl. 12:30 - 14:00 UTC

kl. 15:30 - 17:30 UTC

kl. 19:00 - 21:00 UTC

END 356 - Tarva

63°50.0' N, 09°15.0' E

63°51.0' N, 09°23.0' E

63°49.0' N, 09°23.0' E

63°47.5' N, 09°25.0' E

63°46.8' N, 09°30.3' E

63°44.2' N, 09°30.3' E

63°42.6' N, 09°26.7' E

63°42.3' N, 09°20.8' E

63°44.8' N, 09°12.0' E

63°50.0' N, 09°15.0' E

Sjøgående trafikk bes holde seg klar av hele området.

(Seagoing traffic should keep clear of the danger area).

Kart (*Charts*) : 38, 39, 41, 43, 302, 304, 309, 558. (Notam LH 058-14). (FOHK, 27. oktober 2014).

*** Sør- Trøndelag. Andøya. Skyteøvelser (Gunnery exercises).**

Det vil i tidsrommet **19. november – 7. desember 2014** bli skutt opp to forskningsraketter fra Andøya Space Center. Oppskytingene vil finne sted mellom kl 07:00 og 13:00 lokal tid innenfor varslede periode.

Sjøgående trafikk bes i overnevnte tidsrom om å være oppmerksomme på følgende fareområder:

Fareområde nr. 1:

Et område definert av følgende:

En sektor med origo i utskytningsrampens koordinater: 69° 17.640' N, 16° 01.101' E

Rettvise peiling: 310° -014°

Sektor lengde: 8,5 nautiske mil.

Fareområde nr. 2:

Et område definert av følgende:

En sirkel med origo i nominelt nedslagspunkt med koordinater: 72° 15.517' N, 10° 31.250' E

Radius: 65,7 nautiske mil.

Fareområde nr. 3:

Et område definert av følgende:

En sirkel med origo i nominelt nedslagspunkt med koordinater: 74° 30.506' N, 15° 40.796' E

Radius: 74,0 nautiske mil.

Fareområde nr. 4:

Et område definert av følgende:

En sirkel med origo i nominelt nedslagspunkt med koordinater: 76° 17.976' N, 02° 12.642' W

Radius: 188,0 nautiske mil.

Se www.andoyaspace.no for daglige oppdateringer og kart.

Kart: 81, 303, 311, 315, 321, 505, 507, 514, 515, 552, 557. (Andøya Space Center AS, 21. oktober 2014).

*** Sør- Trøndelag. Andøya. Skyteøvelser (Gunnery exercises).**

Two scientific rockets will be launched from Andøya Space Center in the period from **November 19th to December 7th 2014**. The launchings will be conducted between 07:00 hrs and 13:00 hrs. local time within the announced period.

Seagoing traffic is requested to be aware of the following hazard areas:

Hazard area 1:

An area defined by the following:

A sector with origin in the launcher coordinates 69° 17.640' N, 16° 01.101' E

True bearing: 310°- 014°. Sector length: 8,5 nautical miles.

Hazard area 2:

An area defined by the following:

A circle with origo in nominal impact point: 72° 15.517' N, 10° 31.250' E

Radius: 65,7 nm

Hazard area 3:

An area defined by the following:

A circle with origo in nominal impact point: 74° 30.506' N, 15° 40.796' E

Radius: 74,0 nm

Hazard area 4:

An area defined by the following:

A circle with origo in nominal impact point 76° 17.976' N, 02° 12.642' W

Radius: 188,0 nm

See www.andoyaspace.no for daily updates and maps.

Charts: 81, 303, 311, 315, 321, 505, 507, 514, 515, 552, 557.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

*** Rettelser til tekst i Den norske los (pdf). For losskisser se under kartrettelser.**
(*Corrections to the text in the Norwegian Pilot (pdf). For pilot sketches see under chart corrections*).

Fortløpende liste, gjelder fra Efs nr 06/2014. (*Ongoing list, from Efs No. 06/2014*).

Bind (Edition)	Side (Page)	Rettelse (Correction)
2B	117	Tromøybrua: frihøyde rettes til 34m. (<i>Vertical clearance corrected to 34 m</i>).
5	256	Kai 1, «Shellkaien» utgår, øvrige renummereres. (<i>Delete Quay 1, «Shellkaien», renumber the remainder</i>).
5	257	Kai 7 og 8 slås sammen og blir kai 6. «Terminalkaien», 438 m betongkai, dybder se skisse. Resten renummereres. (<i>Merge quay 7 and 8 into quay 6. «Terminalkaien», 438 m concrete quay, depths see plan. Renumber the remainder</i>).

(Kartverket sjødivisjonen, 2014).

*** Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår** (*Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn*).

Meldingsnummer (Notice Number)	Overskrift (Title)	Merknader (Remarks)
11/51392/14	* (T) Møre og Romsdal. Ona. Ona fyrstasjon midlertidig slukket (<i>Light</i>).	
14/51682/14	* (T) Nord-Trøndelag. Ytter-Vikna. Nordøyan. Surnøy-, Veirskafte- og Håskjær lykt. * (T) Nord-Trøndelag. Ytter-Vikna. Nordøyan. Surnøy- Veirskafte- and Håskjær light	Reetablert (<i>reestablished</i>)
14/51683/14	* (T) Nord-Trøndelag. Ytre-Vikna. Surnøya. Sørøyan lykt. Vedlikehold. * (T) Nord-Trøndelag. Ytre-Vikna. Sørøyan light. Maintenance.	
16/44817/12	* (T) Lofoten. Henningsværstraumen. Medfjordbåen. Jernstang havarert. * (T) Lofoten. Henningsværstraumen. Medfjordbåen. Iron pole.	
18/49062/13	* (T) Barentshavet. Bølgebøyer utlagt. * (T) Barents Sea. Wave buoys deployed.	Se (See) 20/52150/14, 20/52155/14
03/46238/13	* (P) Rogaland Kvitsøy. Krågøyosen. Jartholmen lanterne planlagt endret. * (P) Rogaland Kvitsøy. Krågøyosen. Jartholmen light.	Se (See) 20/52224/14
	* (P) Rogaland. Haugesund havn.	

18/52059/14	Garpaskjærkaien V. Utdypning. * (P) Rogaland. Haugesund harbour. Garpaskjærkaien quay W. Deepening.	Se (See) 20/52205/14
14/37200/11	* (P) Lofoten. Flakstadøya. Skjelfjorden lykt. Ny karakter. * (P) <i>Lofoten. Flakstadøya. Skjelfjorden light. New character.</i>	Se (See) 20/52142/14
13/51541/14	* (T) Hordaland. Stord S. Eldøy Ø. Oppankret offshore lastebøye. * (T) <i>Hordaland. Stord S. Eldøy E. Anchored offshore loading buoy.</i>	
19/52110/14	* (T) Sogn og Fjordane. Nordfjord. Åsneset - Oteren. Skipslei periodevis stengt. * (T) <i>Sogn og Fjordane. Nordfjord. Åsneset - Oteren. Fairway periodically closed.</i>	

(Kartverket sjødivisjonen 2014).

*** Siste frist for innlevering av meldinger til Etterretninger for sjøfarende (Efs) året 2014**

Innleveringsdato:	Efs nr.	Utgivelsesdato:
09. januar	1	15. januar
27. januar	2	31. januar
10. februar	3	15. februar
24. februar	4	28. februar
10. mars	5	15. mars
25. mars	6	31. mars
09. april	7	15. april
24. april	8	30. april
09. mai	9	15. mai
26. mai	10	31. mai
10. juni	11	15. juni
24. juni	12	30. juni
09. juli	13	15. juli
25. juli	14	31. juli
11. august	15	15. august
25. august	16	31. august
09. september	17	15. september
24. september	18	30. september
09. oktober	19	15. oktober
27. oktober	20	31. oktober
10. november	21	15. november
24. november	22	30. november
09. desember	23	15. desember
19. desember	24	31. desember

Innlevering senest kl. 10.00

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.
Meldingsteksten bes innlevert både på norsk og engelsk til:

Deadline 10.00am.

The editor reserves the right to edit the original text.

Please submit the text both in English and Norwegian to:

Kartverket Sjødivisjonen
Postboks 60
4001 Stavanger

Fax nr. 51 85 87 06

E-post: efs@kartverket.no

Tlf: 08700 (Sentralbord)

* Siste trykningsdato for norske sjøkart / Latest printing date of Norwegian Charts											
Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date
1	Juni 14	48	Aug.14	93	Des.13	139	Nov. 11	401	Juni 11	501	Juni 13
2	Aug. 10	49	Juni 12	94	Mars 10	140	Mars 09	402	Juni 11	505 (INT 1015)	Feb. 11
3	April 13	50	Des. 10	95	Okt. 12	141	Feb. 14	451	Jan. 10	506 (INT 1016)	Feb. 11
4	Sept. 12	51	Mai 14	96	Aug. 11	142	Des. 13	452	Feb 11	507 (INT 1017)	Feb. 11
5	Sept. 11	52	Juni 11	97	Okt. 10	143	Aug. 11	453	Juni 10	512 (INT 1421)	Des. 11
6	Mai 14	53	April 14	98	April 13	144	April 12	454	Okt. 12	513	Mai 09
7	Aug. 10	54	Juni 10	99	Apr. 10	201	Sept. 08	455	April 12	514 (INT 174)	Juli 11
8	Sept. 10	55	Aug. 13	100	Sept. 11	202	Juni. 12	456	Okt. 14	515 (INT 175)	Juli 11
9	Mai 12	56	Mai 14	101	Mai 13	300 (INT10)	Mai 13	457	Mars 10	516 (INT 2656)	Des. 11
10	Juni 11	57	Okt. 13	102	Aug. 11	301(INT140)	Mars 09	458	Okt. 12	521	Mars 11
11	April 12	58	Juni 14	103	Nov. 12	302	Sept. 09	459	Jan. 09	522	Mars 11
12	Jan 14	59	Okt. 13	104	Des 12	303 (INT100)	Des. 08	460	Juni 14	523	Sept. 14
13	April 14	60	Okt. 10	105	Feb. 13	304 (INT101)	Nov. 08	461	Mars 13	524	Sept. 14
14	Aug. 14	61	Juli 14	106	Nov. 08	305 (INT1300)	Juni 11	462	Okt. 14	525	Feb. 11
15	Jan 14	62	Feb. 14	107	Jun. 10	306 (INT 1400)	Sept. 14	463	Mai 08	526	Feb. 11
16	Juli 14	63	Okt. 13	108	Okt. 09	307 (INT 1401)	Aug. 13	464	Nov. 13	527	Feb. 11
17	Mai 14	64	Aug. 10	109	Mars 13	308	Sept. 14	465	Nov. 13	533	Mars 13
19	Mai 14	65	Okt. 13	110	Nov. 09	309	Aug. 11	466	Okt. 14	534	Juli 11
20	Juli 11	66	Aug. 10	111	Mai 09	310	Sept. 13	467	Aug. 10	535	Aug. 11
21	Juni 13	67	Mai 13	112	Aug. 09	311	Mars 13	468	Okt. 12	536	Mai 11
22	Sept. 11	68	Aug. 11	113	Mars 13	315 (INT 113)	Nov. 08	469	Nov. 11	537	Mai 11
23	April 11	69	April 14	114	Nov. 08	321	Sept. 11	470	Des. 11	539	Sept. 11
24	Mars 14	70	Mai 13	115	Aug. 08	322	Sept. 08	471	Juli 12	540	Sept. 11
25	Juli 11	71	Jun. 10	116	Okt. 11	323	Mars 14	472	Mai 12	549	Feb. 14
26	April 14	72	Sept. 11	117	Sept. 14	324	Des. 08	473	Okt. 13	550 (INT 904)	Juni 02
27	April 14	73	Mars 13	118	Sept. 12	325	Mars 14	474	Des. 08	551	Des. 07
28	April 14	74	Aug. 11	119	Mars 10			476	Sept. 08	552	Feb. 01
29	Aug. 14	75	Aug. 12	120	Sept. 14			477	Des. 11	557	Juni 00
30	Sept. 14	76	Sept. 13	121	Juni 11			478	Aug 13	558	Nov. 11
31	April 14	77	Juni 14	122	Aug. 11			479	Nov. 13	559	Sept. 13
32	Sept. 11	78	Nov. 10	123	Sept. 09			480	Jan 13		
33	Jan. 12	79	April 14	124	Feb. 14			481	Des. 11		
34	Feb. 12	80	Aug. 13	125	Jan 13			482	Sept. 11		
35	Juni 14	81	Jan 13	126	Mai 14			483	Nov. 10		
36	Juni 14	82	Juni 14	127	Nov. 11			484	Nov. 11		
37	Mai 13	83	Des 13	128	Feb. 13			485	Des. 10		
38	Mai 11	84	Des. 13	129	Juli 11			486	Aug. 11		
39	April 13	85	Jan 13	130	Sept. 14			487	Jun. 10		
40	Juli 11	86	Juni 14	131	Okt. 10			488	Aug. 14		
41	Sept. 11	87	Mai 14	132	Nov. 11			489	Des. 09		
42	Mars 10	88	Mai 13	133	April 11			490	Apr. 10		
43	Sept. 13	89	Nov.13	134	Mars 09			491	Okt. 09		
44	Aug. 14	90	Mars 12	135	Feb. 14			492	Juni 06		
45	Aug. 13	91	Sept. 13	136	Mai 10			493	Juni 08		
46	Aug. 14	92	Nov. 13	137	Aug. 08			494	Feb. 08		
47	Aug. 13			138	Okt. 08						